

Európsky parlament

2014-2019



**PORADNÝ VÝBOR
PRE SPRÁVANIE POSLANCOV
VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015**

PREDSLOV

V článku 7 ods. 6 Kódexu správania poslancov Európskeho parlamentu v oblasti finančných záujmov a konfliktov záujmov (Príloha I k Rokovaciemu poriadku Európskeho parlamentu) sa stanovuje, že „*poradný výbor uverejňuje výročnú správu o svojich inostiach*“.

Táto výročná správa o inosti Poradného výboru pre správanie poslancov sa týka obdobia od 1. januára do 31. decembra 2015 a výbor ju prijal 16. februára 2016.

Obsah

1. Súvislosti

2. Poradný výbor pre správanie poslancov

2.1 Zloženie a úlohy

2.2 Predsedníctvo

2.3 Zasadnutia 2015 a 2016

2.4 Práca vykonaná v priebehu roka

3. inosti súvisiace s kódexom správania

3.1 Postup monitorovania vyhlásení poslancov o finančných záujmoch

3.2 Predloženie vyhlásení poslancov o finančných záujmoch

4. Administratíva

Zhrnutie

Táto výročná správa sa týka činnosti poradného výboru pre správanie poslancov od 1. januára do 31. decembra 2015.

Prírodzene, poradný výbor venoval väčšinu svojho času a energie dvom hlavným cieľom: posudzovať na žiadosť predsedu údajné prípady porušenia kódexu správania a poskytovať poslancom usmernenia pri výklade a uplatňovaní kódexu. Týmto ešte viac obohatil svoju jurisprudenciu.

V roku 2015 sa poradný výbor snažil ponúknuť poslancom EP špeciálne služby a zabezpečovať, aby sa ustanovenia kódexu dôsledne dodržiavali, pričom mala administratívna záležitosť zostať na najnižšej úrovni. V záujme dosiahnutia tohto cieľa kládol výbor osobitný dôraz na zvýšenie informovanosti o kódexe. Tieto informačné kampane sa zároveň uskutočnili aj s medzinárodným rozmerom.

Okrem toho príslušný administratívny útvar (oddelenie pre administratívu poslancov v rámci GR pre Predsedníctvo, ktoré plní funkciu sekretariátu poradného výboru) pokračoval v predkladaní všetkých vyhlásení poslancov o finančných záujmoch na celkovú kontrolu hodnovernosti v súlade s článkom 9 vykonávacích opatrení pre kódex správania, ktoré vstúpili do platnosti 1. júla 2013.

Prichádzajúci poslanci doručili počas roka 20 nových vyhlásení a 88 poslancov predložilo 105 aktualizovaných vyhlásení ako súčasnú svoju povinnosť aktualizovať údaje. Tieto aktualizované vyhlásenia obsahovali celkovo 161 zmien, t. j. v niektorých prípadoch sa v rámci jednej aktualizácie urobila viac ako jedna zmena.

1 SÚVISLOSTI

Kódex správania pre poslancov Európskeho parlamentu vstúpil do platnosti 1. januára 2012.

Ako usmerujúcu zásadu stanovuje, že poslanci konajú výlučne vo verejnom záujme a pri výkone svojej práce uplatňujú neustrannosť, poctivosť, transparentnosť, svedomosť, estnosť, zodpovednosť a úctu voči povesti tejto inštitúcie.

Kódex správania vymedzuje konflikt záujmov a spôsob, akým by ho poslanci mali riešiť a obsahuje povinnosti poslancov v oblasti zverejňovania, ako aj pravidlá týkajúce sa profesionálnych činností bývalých poslancov.

Stanovuje najmä povinnosť poslancov predkladať podrobné vyhlásenie o svojich finančných záujmoch.

V súlade s vykonávacími opatreniami ku kódexu správania, ktoré vstúpili do platnosti 1. júla 2013, sú poslanci takisto povinní oznámiť svoju účasť na podujatiach, ktoré usporadúvajú tretie strany a ohlásiť a odovzdať dary, ktoré dostali pri oficiálnom zastupovaní Parlamentu v súlade s podmienkami ustanovenými vo vykonávacích opatreniach ku kódexu správania.

Tieto povinnosti týkajúce sa zverejňovania zodpovedajú prísne pravidlá a normy transparentnosti stanovené v kódexe správania. Informácie, ktoré poslanci uviedli vo svojich vyhláseniach o finančných záujmoch, a o úasti na podujatiach nájdete na webovom sídle Parlamentu na stránkach profilov jednotlivých poslancov, zatiaľ čo vyhlásenia o prijatých daroch sa zapisujú do registra darov, ktorý je takisto zverejnený na webovom sídle Parlamentu.

Každému poslancovi, ktorý poruší kódex správania, môže predseda udeliť trest. Tento trest predseda oznámi v pléne a umiestni sa viditeľne na stránke Parlamentu, kde bude zverejnený po zvyšok jeho volebného obdobia.

2 PORADNÝ VÝBOR PRE SPRÁVANIE POSLANCOV

2.1 Zloženie a úlohy

Poradný výbor pre správanie poslancov bol zriadený na základe článku 7 ods. 1 kódexu správania. Podľa článku 7 ods. 2 výbor „má päť členov, ktorých vymenuje predseda na šesť mesiacov svojho funkčného obdobia spomedzi členov predsedníctiev a koordinátorov Výboru pre ústavné veci a Výboru pre právne veci, pričom zohľadní skúsenosti poslancov a politickú vyváženosť“.

lenovia poradného výboru sú:

- pani Danuta Maria HÜBNER (PPE, Poľsko),
- pani Mady DELVAUX (S&D, Luxemburg),
- pán Sajjad KARIM (ECR, Spojené kráľovstvo),
- pán Jean-Marie CAVADA (ALDE, Francúzsko), a
- pán Jiří MAŠTÁLKA (GUE, Česká republika).

V súlade s článkom 7 ods. 3 kódexu správania „predseda vymenuje na začiatku svojho funkčného obdobia aj náhradných členov poradného výboru, a to jedného za každú politickú skupinu, ktorá nie je v poradnom výbore zastúpená [...]“.

Náhradní členovia poradného výboru sú:

- pani Heidi HAUTALA (Verts/ALE, Fínsko),
- pani Laura FERRARA (EFDD, Taliansko), a
- pán Gerolf ANNEMANS (ENF, Belgicko).

V tejto súvislosti predseda 9. septembra 2015 vymenoval Gerolfa ANNEMANSA za tretieho náhradníka poradného výboru, aby mohla byť v prípade potreby zastúpená aj Skupina Európa národov a slobody, po vzniku tejto novej politickej skupiny v Európskom parlamente.

V súlade s článkom 7 ods. 4 a článkom 8 kódexu správania patrí medzi úlohy poradného výboru vyšetrenie prípadov údajných porušení, ktoré mu oznámi predseda, a poskytovanie usmernení poslancom pri výklade a uplatňovaní kódexu. Žiadosti poslancov, na ktoré musí poradný výbor reagovať do 30 dní, sa riešia dôverne, pričom sa o poskytnuté usmernenia môžu poslanci opierať.

S cieľom v plnej miere chrániť dôvernosť rokovaní výboru boli v roku 2015 všetci jeho členovia, asistenti a zamestnanci, ktorí sa týchto rokovaní zúčastňujú, požiadaní, aby podpísali vyhlásenie o dôvernosti. Okrem toho sa od roku 2015 všetky dokumenty zasielajú členom výboru v zapečatenej obálke namiesto e-mailom.

2.2 Predsedníctvo

Ako sa uvádza v článku 7 ods. 2 kódexu správania, „Každý člen poradného výboru vykonáva na šesť mesiacov rotujúce predsedníctvo“ a v súlade s článkom 3 rokovacieho poriadku táto „rotácia sa v zásade uskutočňuje v zostupnom poradí podľa veľkosti politickej skupiny členov poradného výboru“¹.

¹ Prijaté poradným výborom 7. marca 2012 a revidované 9. októbra 2012, http://www.europarl.europa.eu/pdf/meps/Rules_of_Procedure_SK.pdf.

V záujme kontinuity medzi 7. a 8. volebným obdobím predseda požiadal pána Karima (ECR), jediného lena terajšieho poradného výboru, ktorý ním bol už po as predchádzajúceho volebného obdobia, aby vykonával funkciu úradujúceho predsedu až do februára 2015.

Potom by už rotácia prebiehala v zostupnom poradí podľa a ve kosti politických skupín lenov poradného výboru. V dôsledku toho pani Hübner (PPE) vykonávala funkciu úradujúcej predsedníčky od marca do augusta 2015. Vystriedala ju pani Delvaux (S&D), ktorá bude túto funkciu zastávať do konca februára 2016.

2.3 Zasadnutia

Poradný výbor sa v roku 2015 zišiel jedenásť krát.

Kalendár schôdzí poradného výboru v roku 2015

utorok 20. januára
utorok 24. februára
utorok 24. marca²
utorok 14. apríla
utorok 26. mája
utorok 23. júna
utorok 14. júla
utorok 22. septembra³
utorok 13. októbra
utorok 10. novembra
utorok 8. decembra

Na svojej schôdzi 8. decembra 2015 prijal poradný výbor okrem iného aj tento harmonogram schôdzí na rok 2016.

² Rotujúce predsedníctvo: Danuta Maria Hübner (PPE) prevzala funkciu po pánovi Karimovi (ECR).

³ Rotujúce predsedníctvo: Mady Delvaux (S&D) prevzala funkciu po Danute Marii Hübnerovej (PPE).

Kalendár schôdzí poradného výboru v roku 2016

utorok 26. januára
utorok 16. februára
utorok 15. marca⁴
utorok 19. apríla
utorok 24. mája
utorok 21. júna
utorok 12. júla
utorok 27. septembra⁵
utorok 18. októbra
utorok 15. novembra
utorok 6. decembra

2.4 Práca vykonaná v priebehu roka

2.4.(i) Údajné porušenia kódexu správania

V roku 2015 predseda v rámci postupu upraveného v článku 8 kódexu správania poradnému výboru oznámil päť prípadov údajného porušenia kódexu správania. Tri z nich sa týkali mužov a dve žien.

Štyri z týchto prípadov sa týkali poslancov, ktorí cestovali do neľenských štátov EÚ a následne nepredložili vyhlásenie o úasti na základe pozvania na podujatia organizované tretími stranami podľa kapitoly 2 vykonávacích opatrení pre kódex správania, hoci boli ich cestovné náklady, výdavky na ubytovanie alebo výdavky spojené s pobytom hradené tretími stranami. V tejto súvislosti poradný výbor zistil, že kódex správania bol naozaj porušený, ale odporučiť neprijíma ďalšie opatrenia vzhľadom na skutočnosť, že všetci poslanci po upozornení výboru alebo vypočutí vo výbore urýchlene predložili list s vysvetlením, ako aj primerané vyhlásenie.

Piaty prípad sa týkal poslanca, ktorý sa zapojil do hádky s novinármi na demonštrácii, ktorá sa konala mimo priestorov Parlamentu. Hoci poradný výbor odsúdil tento vecný incident, uviedol zároveň, že nedošlo k porušeniu kódexu správania, keďže pôsobnosť kódexu je obmedzená výlučne na správanie poslancov pri výkone svojich povinností ako poslancov Parlamentu.

Predseda takisto požiadal poradný výbor, aby posúdil, či skutočnosť, že politická strana dostala pôžičku od banky pravdepodobne prepojenej na tretiu krajinu, môže spôsobiť konflikt záujmov poslancov, ktorí sú členmi tejto strany, keď riešia medzinárodné otázky týkajúce sa danej krajiny. Výbor starostlivo posúdil všetky aspekty danej veci a nenašiel právny dôvod na to, aby v tomto štádiu odporučiť formálne oznámenie.

⁴ Rotujúce predsedníctvo: Jean-Marie Cavada (ALDE) prevezme funkciu po Mady Delvauxovej (S&D).

⁵ Rotujúce predsedníctvo: Jiří MAŠTÁLKA (GUE) prevezme funkciu po Jean-Marie Cavadovi (ALDE).

2.4.(ii) Usmernenia k výkladu a uplatňovaniu kódexu správania

Poradný výbor a jeho sekretariát v priebehu roka pokračovali vo svojom úsilí pomáhať poslancom pri správnom výklade a uplatňovaní kódexu správania a zároveň v maximálnej možnej miere znížiť administratívnu záťaž.

Poradný výbor predovšetkým poskytoval poslancom usmernenia, a to dôverne a do 30 kalendárnych dní v súlade s článkom 7 ods. 4 kódexu, a tým pokračoval vo výklade platných pravidiel.

Dotknutý člen konzultoval výbor po tom, ako mu bola udelená cena za jeho angažovanosť v prospech európskej integrácie. Pri tejto príležitosti poradný výbor zaviedol rozlišovanie medzi predmetmi, ktoré predstavujú symbolický rozmer ceny (napr. medaila alebo zarámovaný diplom), a peňažnými odmenami, ktoré sú s nimi spojené. Výbor zdôrazňuje, že v zmysle kódexu správania neexistuje zákaz pre poslancov prijímať zdvorilostný dar, pokiaľ je jeho hodnota nižšia ako 150 EUR, ale že akúkoľvek finančnú podporu prijatú v súvislosti s politickými aktivitami poslanca od tretej strany je potrebné oznámiť do 30 dní prostredníctvom zmeneného vyhlásenia o finančných záujmoch, v súlade s článkom 4 ods. 1 a článkom 4 ods. 2 písm. g) kódexu správania.

2.4 (iii) Zvyšovanie informovanosti o kódexe správania v Parlamente aj mimo neho

Poradný výbor zlepšil medzinárodný rozmer svojho úsilia o zvýšenie informovanosti o kódexe správania. Poradný výbor predovšetkým pozval na 14. apríla 2015 do Európskeho parlamentu novovymenovaného predsedu najvyššieho orgánu pre transparentnosť vo verejnom živote (*Haute Autorité pour la Transparence de la Vie Publique*), aby sa zúčastnil výmeny názorov a najlepších postupov s poradným výborom. Cieľom takýchto iniciatív je podporovať spoľahlivý a transparentný model správy.

Okrem toho boli členovia sekretariátu v rámci Rozvojového programu Organizácie Spojených národov (UNDP) na 29. mája 2015 pozvaní, aby sa zúčastnili na vzdelávacom seminári pre novozvolených poslancov tuniského národného zhromaždenia.

3 INNOSTI SÚVISIACE S KÓDEXOM SPRÁVANIA

3.1 Postup monitorovania vyhlásení poslancov o finančných záujmoch

V článku 9 vykonávacích opatrení pre kódex správania je takisto upravený postup monitorovania vyhlásení poslancov o finančných záujmoch: „Ak je dôvod domnievať sa, že vyhlásenie obsahuje zjavne chybné, povrchné, neúplné alebo nezrozumiteľné informácie, príslušný útvar vykoná v mene predsedu v záujme objasnenia všeobecnú kontrolu hodnovernosti, a to v primeranej lehote, čím poslancovi poskytuje možnosť na reakciu. Keď táto kontrola neobjasní a teda nevyrieši problém, predseda prijme rozhodnutie o ďalšom postupe v súlade s článkom 8 kódexu správania.“

Oddelenie pre administratívu poslancov v rámci GR pre predsedníctvo ako príslušný útvar určený na vykonávanie tejto všeobecnej kontroly hodnovernosti v mene predsedu systematicky preskúmalo všetky vyhlásenia o finančných záujmoch, ktoré predložili poslanci, a to tak nové vyhlásenia od prichádzajúcich poslancov, ako aj zmenené verzie existujúcich vyhlásení.

3.2 Predloženie vyhlásenia poslancov o finančných záujmoch

Pod a lánku 4 ods. 1 kódexu správania sa od poslancov žiada, aby svoje vyhlásenia o finančných záujmoch predložili „po as volebného obdobia do 30 dní od začatia výkonu mandátu v Parlamente“. V roku 2015 všetkých 20 prichádzajúcich poslancov predložilo svoje vyhlásenia o finančných záujmoch v lehotách stanovených na tento účel.

V lánku 4 ods. 1 sa navyše stanovuje, že poslanci „informujú predsedu o každej zmene, ktorá má vplyv na ich vyhlásenie, do 30 dní od vzniku tejto zmeny“.

Predseda dostal počas roka 105 aktualizovaných vyhlásení od 88 poslancov⁶. Z toho 11 poslanci aktualizovali svoje vyhlásenia dvakrát a traja poslanci aktualizovali svoje vyhlásenia trikrát.

Tieto aktualizované vyhlásenia obsahovali celkovo 161 zmien, t. j. v niektorých prípadoch sa v jednej aktualizácii urobila viac ako jedna zmena.

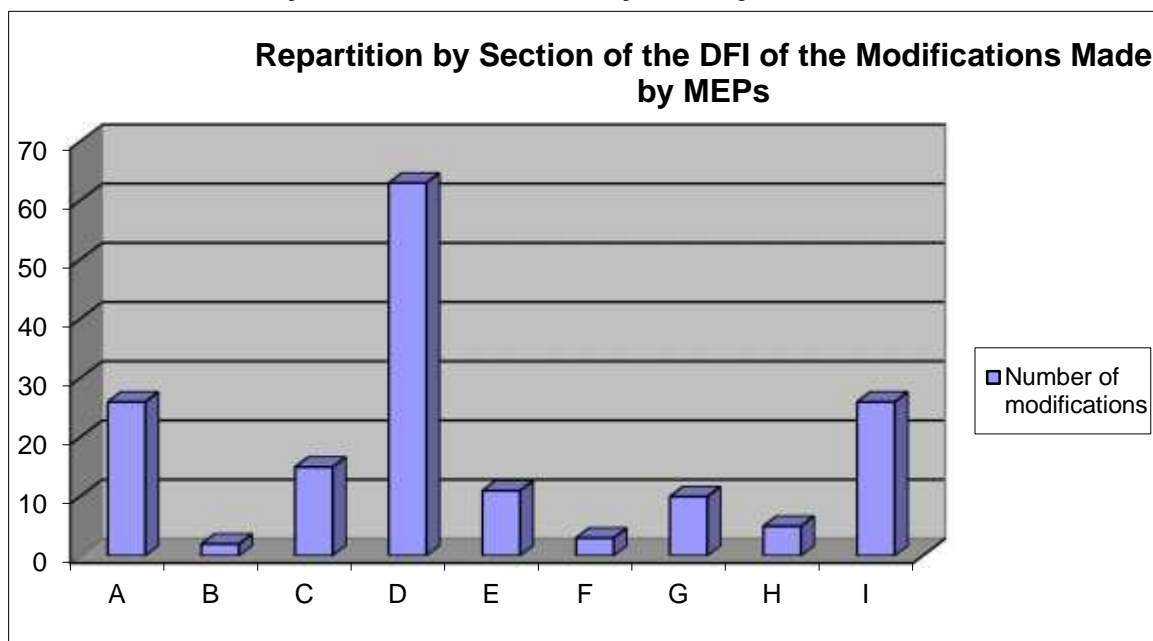
Oddiely (A), (D) a (I) boli menené najčastejšie, pokiaľ išlo o ich podstatu, pričom bolo vykonaných 26, 63 a 26 zmien, čím sa potvrdil trend z minulosti.

Nasledujúci graf ukazuje rozdelenie všetkých zmien vykonaných počas daného roka pod a jednotlivých oddielov⁷.

⁶ Predsedníctvo svojím rozhodnutím z 9. marca 2015 prijalo revidovaný formulár vyhlásenia o finančných záujmoch poslancov, v ktorom môžu poslanci výslovne uviesť, či sú činnosti uvedené v časti (A) a/alebo (D) neplatené. 37 poslancov podalo vyhlásenie o finančných záujmoch znova, pričom použili nový formulár. Tieto zmeny tu nie sú zahrnuté, pretože neznamenali žiadnu podstatnú zmenu vyhlásenia dotknutých členov.

⁷ Traja poslanci predložili vyhlásenia, ktoré bolo úplne rovnaké ako predchádzajúce; tie v grafe uvedené nie sú.

Rozdelenie zmien (pod a oddielov), ktoré urobili poslanci EP vo svojich vyhláseniach o finančných záujmoch



Oddiel (A): pracovné činnosti poslanca vykonávané po as troch rokoch pred nástupom do funkcie v Parlamente a jeho účasť v správnych radách alebo vo výboroch podnikov, mimovládnych organizácií, združení alebo akéhokoľvek iného subjektu s právnu subjektivitou v priebehu tohto obdobia.

Oddiel (B): plat, ktorý poslanec dostáva za výkon mandátu v inom parlamente.

Oddiel (C): pravidelná zárobková činnosť vykonávaná súbežne s výkonom mandátu poslanca, či už ako zamestnanec alebo ako samostatne zárobkovo činná osoba.

Oddiel (D): účasť v správnych radách alebo vo výboroch podnikov, mimovládnych organizácií, združení alebo akéhokoľvek iného subjektu s právnu subjektivitou alebo výkon akéhokoľvek inej vonkajšej činnosti poslanca bez ohľadu na to, či je platená alebo nie.

Oddiel (E): platená, príležitostná vonkajšia činnosť (vrátane písomnej tvorby, prednášok alebo zručnosti), ak celková výška odmeny predstavuje viac ako 5 000 EUR za kalendárny rok.

Oddiel (F): podiel v spoločnosti alebo účasť na partnerstve, ak by mohlo dôjsť k vplyvu na verejnú politiku alebo ak v dôsledku tohto podielu alebo účasti poslanec získava významný vplyv na činnosť daného subjektu.

Oddiel (G): akákoľvek finančná, personálna alebo iná materiálna podpora, ktorá je nad rámec podpory poskytovanej Parlamentom a ktorú poslanci poskytli v súvislosti s jeho politickými aktivitami tretej strany, pričom sa uvedie totožnosť tretích strán.

Oddiel (H): akákoľvek iný finančný záujem, ktorý by mohol ovplyvniť výkon mandátu poslanca.

Oddiel (I): akékoľvek ďalšie informácie, ktoré chce poslanec uviesť.

4 ADMINISTRATÍVA

Ako sekretariát poradného výboru a príslušný útvar podľa rozhodnutia generálneho tajomníka v zmysle článkov 2, 3, 4 a 9 vykonávacích opatrení ku kódexu správania vystupuje oddelenie pre administratívu poslancov generálneho riaditeľstva pre Predsedníctvo:

Advisory.Committee@europarl.europa.eu

Európsky parlament
Sekretariát, Poradný výbor pre správanie poslancov
Rue Wiertz, 60
PHS 07B022
B-1047 Brussels
Belgium